



Université
franco-allemande
Deutsch-Französische
Hochschule



Ordre du jour provisoire
de l'assemblée des établissements membres
et de la rencontre des responsables de programmes
les 25 et 26 mai 2023
à l'Université Potsdam

Vorläufige Tagesordnung
der Versammlung der Mitgliedshochschulen
und des Programmbeauftragtentreffens
am 25. und 26. Mai 2023
an der Universität Potsdam

Universität Potsdam - Komplex 3, Griebnitzsee - Haus 6, August-Bebel-Str. 89, 14482 Potsdam, Hörsaal 3

Jeudi, 25 mai / Donnerstag, 25. Mai	
Assemblée des établissements membres / Versammlung der Mitgliedshochschulen	
9h00	Inscriptions / <i>Einschreibung</i>
10h00	• Allocution de bienvenue par le président de l'Université Potsdam <i>Begrüßung durch den Präsidenten der Universität Potsdam</i> • Ouverture de l'assemblée par le président de l'UFA <i>Eröffnung der Versammlung durch den Präsidenten der DFH</i>
	1. Adoption de l'ordre du jour <i>Annahme der Tagesordnung</i>
	2. Adoption du procès-verbal de l'assemblée 2022 <i>Annahme des Protokolls der Versammlung 2022</i>
	3. Élection d'un membre de la présidence de l'UFA à partir de 2024 <i>Wahl eines Präsidiumsmitglieds der DFH ab 2024</i> a. Présentation des candidat*es / <i>Vorstellung der Kandidat*innen</i> b. Tour de votes / <i>Wahlgang</i>
11h30	Pause café / <i>Kaffeepause</i>
12h00	4. Rapport de la présidence de l'UFA <i>Bericht des Präsidiums der DFH</i>
	5. Rapport des représentant*es des établissements membres au conseil d'université <i>Bericht der Vertreter*innen der Mitgliedshochschulen im Hochschulrat</i>
	6. Rapport de la représentation étudiante <i>Bericht der Studierendenvertretung</i>
	7. Lieu de la manifestation en 2024 <i>Veranstaltungsort 2024</i>
	8. Annonce des résultats du vote <i>Bekanntgabe des Wahlergebnisses</i>
	9. Divers <i>Verschiedenes</i>
13h15	Fin de la réunion et photo de groupe / <i>Ende der Sitzung und Gruppenfoto</i>
13h30	Pause déjeuner / <i>Mittagspause</i>

Jeudi, 25 mai / Donnerstag, 25. Mai	
Rencontre des responsables de programmes / Programmbeauftragtentreffen	
14h45	Ouverture de la rencontre des responsables de programmes <i>Eröffnung des Programmbeauftragtentreffens</i>
15h00-17h00	Réunion des groupes de travail disciplinaires / <i>Arbeitstreffen der Fachgruppen</i> - GD Sciences humaines et sociales / <i>FG Geistes- und Sozialwissenschaften</i> Hörsaal / Amphi H03 - GD Mathématiques - Informatique, Sciences de l'ingénieur, Sciences et Architecture / <i>Mathematik - Informatik, Ingenieur- und Naturwissenschaften, Architektur</i> Raum / salle S 18 - GD Droit / <i>FG Jura</i> Raum / salle S 17 - GD Formation des enseignants / <i>FG Lehrerbildung</i> Raum / salle S 22 - GD Économie/Gestion / <i>FG Wirtschaftswissenschaften</i> Raum / salle S 24
Trajet libre vers le centre de Potsdam / <i>Individuelle Fahrt zum Potsdamer Stadtzentrum</i>	
19h00-24h00	Soirée festive/ <i>Abendprogramm</i> (Restaurant „Kutschstall“, Am Neuen Markt 9A, 14467 Potsdam)

Vendredi, 26 mai / Freitag, 26. Mai	
Rencontre des responsables de programmes / Programmbeauftragtentreffen	
09h30	Accueil des participant*es / <i>Empfang der Teilnehmer*innen</i>
10h00	Groupes de travail thématiques / <i>Thematische Arbeitsgruppen</i> - Gestion et attractivité des programmes / <i>Verwaltung und Attraktivität der Programme</i> Hörsaal / Amphi H03 - Relève scientifique et soutiens aux jeunes chercheurs / <i>Förderung des wissenschaftlichen Nachwuchses</i> Raum / salle S 24 - Communication et visibilité : les 60 ans du Traité de l'Elysée comme opportunité / <i>Öffentlichkeitsarbeit und Jubiläum 60 Jahre Elysée Vertrag als Chance</i> Raum / salle S 18 - Ouverture aux pays tiers : difficultés et opportunités / <i>Drittlandöffnung : Schwierigkeiten und Chancen</i> Raum / salle S 17
11h30	Pause café / <i>Kaffeepause</i>
12h00	Séance plénière / <i>Plenum</i> Discussion sur le sujet : « Multilinguisme et attractivité des cursus » <i>Diskussion zum Thema „Mehrsprachigkeit und Attraktivität der Studiengänge“</i> Intervention / <i>Beitrag</i> : Prof. Dr. Marcella Costa, Deputy Vice-Rector for International Education, Università di Torino & Scientific Coordinator of the European University Alliance UNITA
13h15	Déjeuner / <i>Mittagessen</i>
15h00	Visite guidée de la ville / <i>Stadtführung</i> (≈ 2h) A) Stadtpaziergang durch Potsdam / Découverte à pied du centre de Potsdam (Start / départ : „Alter Markt“ (Obelisk / obélisque), Ende / fin : „Holländisches Viertel“) B) Park Sanssouci / parc Sanssouci (Start / départ : Parkeingang / entrée du parc „Grünes Gitter“ / „Allee nach Sanssouci“, Ende / fin: Park Sanssouci / parc Sanssouci)